



QUIVOGNE

Le goût du travail bien fait



HERSES
-HARROWS-

HERSES EL ET HV

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES/Technical description

HERSE EL

Herse à cadre, composée d'un bâti en tube carré épais de 70 et 60 - Elle est équipée de ressorts stabilisateurs (2 par compartiments, dents carré de 25; 1 par compartiment, dents carré de 22) afin d 'obtenir un aplomb permanent (terrage forcé). Longueur des compartiments 1,43m, écartement entre dents 275x360, dents carré 22 ou 25.

Options : Repliage hydraulique - Attelage automatique - Compartiments grand dégagement (lg 1,73m) - Rouleaux arrière - Peignes arrière - Efface traces.

EL HARROWS

Heavy duty harrow made of thick square tube 70x70 and 60x60. It is equipped with stabilizing springs (2 per section for tines square 25; 1 per section for tines square 22) to ensure a permanent pressure on the soil (automatic pressure on the sections). Length of the sections: 1,43m, spacing between tines 275x360, tines square 20 -22 or 25. Options: Set of springs for folding - Hydraulic folding - Automatic folding - Sections with big flow (length 1,73m) - Mangan siliceous tines - Rear rollers - Rear rakes - Track cleaners



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES/Technical description/



HERSE HV

Cette herse lourde est composée d'un bâti en tube carré de 80x80. Elle est montée avec des ressorts stabilisateurs pour un aplomb permanent. On trouve un attelage automatique ou en chape pour HV 530, 630, 735 et attelage en chape pour HV 830 et 930. Le repliage hydraulique se fait par un vérin double effet. Elle dispose de dents en acier mangano silicieux et de compartiments monoblocs en acier spécial (écartement des dents : 275x360). Dents carrées de 25.

HV HARROWS

This heavy duty harrow is made of a tubular frame of 80x80. It is equipped with an anti-device springs for a permanent balance, an automatic coupling or reinforced standard 3 point coupling for HV 530, 630 and 735 and reinforced standard coupling for HV 830 and 930. Hydraulic folding through a double effect cylinder. It has mangano siliceous tines and special steel single compartments (distance between tines : 275x360)

OPTIONS

Compartiments grand dégagements 4 flèches en 25 - Attelage arrière - Double flèche par compartiment (standard ou grand dégagement) - Double terrage par compartiment - Attelage automatique, efface traces, dents rondes Ø28, peignes arrière.

Large outflow compartments with 4 beams of 22 - Large outflow compartments with 4 beams of 25 - Fine harrow - Roll in the back - Rear double roller - Track eradicators - Rear linkage - Double drawbar per sections (standard or big flow) - Individual double spring tension per section - Automatic coupling.

HERSE HVSL

PRESENTATION/ Présentation

Herse extra lourde et robuste dont les dents très résistantes conviennent à tous les sols, même les plus dures.

🇬🇧 Heavy and robust harrow with really resistant tines which are qualified for all soil, even the hardest..

Grâce au crochet arrière réglable en hauteur et équipé de deux prises d'huile, la HVSL peut être combiné à d'autres outils comme un rouleau autoporteur...

🇬🇧 Thanks to the rear linkage (with adjustable height and equipped with two hydraulic connections), the HVSL can be combined with other machines like a self lifting roller...



Trois positions de tirage des compartiments par chaînes permettent une meilleure souplesse d'utilisation.

🇬🇧 Three positions of adjustment of pulling compartments per chains involve more flexibility by using.

Adaptation parfaite à vos habitudes et vos terres à travers un large choix d'équipements optionnels : double rouleaux arrières, simple rouleau arrière, peignes arrière, efface traces.

🇬🇧 Attune perfectly with your working habits and your land through a large choice of optional equipments : double rear roll, simple rear roll, rake harrow, errase track.

EQUIPEMENTS ARRIERES HVSL,HV/ REAR EQUIPMENTS FOR HVSL ,HV

- Double rouleau arrière
- Double rear roller



- Crochet arrière
- rear hook



- Herse à rouleaux ø 300
- Roll harrow ø 300



- Peigne arrière
- rear rake



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES HERSE HVSL, 530,630,730,830,930

Châssis bi poutres en acier à haute limite élastique-100x100 pour le 530 et 630, et tri poutre 100x100 pour la 730,830 et 930- Attelage en chape N°2 et N°3 - Dents carrées de 28 mm mangano siliceux, longueur 280mm – Compartiment grand dégagement en plat de 70x14 - Repliage hydraulique par 2 vérins jusqu'à 6.30m et 4 vérins à partir de 7.30m - Trois positions de tirage des compartiments par chaînes - Terrage forcé- Eclairage avec feux et panneaux de signalisation.

🇬🇧 TECHNICAL SPECIFICATIONS CULTIVATOR HVSL HARROW

Twin-beam frame tubes square 100x100x8 HEL quality – beam 100x100x6 for 6,30m model and 100x100x8 for 8,30m model – Standart linkage category 2&3 – Mangano silicious tines square 28mm – Large outflow compartments in flat bar of 70x14 – Hydraulic folding through two drum for the 6,30m model and 4 drum for the 8,30m – Three positions of adjustment of pulling compartments per chains – Signs and lighting.

QUIVOGNE

Le goût du travail bien fait

Modèle/ model	Largeur de travail <i>Working width</i>	Largeur de transport <i>Transport width</i>	Nbre de compartiment <i>Compartments number</i>	Nbre de dents <i>Tines number</i>	Type de dent <i>Tines Type</i>	Poids <i>Weight</i>
HVSL						
HVSL 530	5,00 m	<3 m	4	84	<input type="checkbox"/> 28/ Ø28	1660 kg
HVSL 630	6,40 m	<3 m	6	108	<input type="checkbox"/> 28/ Ø28	1800 kg
HVSL 730	7,20 m	<3 m	6	120	<input type="checkbox"/> 28/ Ø28	2100 kg
HVSL 830	8,60 m	<3 m	8	144	<input type="checkbox"/> 28/ Ø28	2600 kg
HVSL 930	9,40 m	3 m	8	162	<input type="checkbox"/> 28/ Ø28	2750 kg
HV						
HV 530	5,30 m	2,40 m	6	100	<input type="checkbox"/> 28/ Ø28	1060-1135 kg
HV 630	6,30 m	2,40 m	6	120	<input type="checkbox"/> 28/ Ø28	1202-1292 kg
HV 735	7,35 m	— 2,40 m	8	140	<input type="checkbox"/> 28/ Ø28	1370-1475 kg
HV 830	8,30 m	2,40 m	8	160	<input type="checkbox"/> 28/ Ø28	1582-1702 kg
HV 930	9,30 m	2,40 m	9	180	<input type="checkbox"/> 28/ Ø28	1690-1825 kg
EL						
EL 3	3,20 m	3,30 m	3	60	<input type="checkbox"/> 22-25	-
EL 4R	4,20 m	2,40 m	4	80	<input type="checkbox"/> 22-25	525-623 kg
EL 5R	5,25 m	3,40 m	5	100	<input type="checkbox"/> 22-25	642-781 kg
EL 6R	6,30 m	4,30 m	6	120	<input type="checkbox"/> 25	950 kg

Pour trouver l'inspecteur commercial de votre région, rendez-vous sur notre site internet

To find QUIVOGNE sales representative in your area, see our website at

www.quivogne.fr

Retrouvez-nous également sur

Stay with us and follow us on



Votre distributeur/ Your Dealer